

Inhalt

Vorwort	9
1. Einleitung	11
1.1 Poesie mit einem Zweck.....	12
1.2 Die Spruchweisheit als Literatur	14
1.2.1 Die Spruchweisheit als angewandte Literatur	14
1.2.2 Spruch und Ko(n)text	17
1.2.3 Die Spruchweisheit als Bildungsliteratur	22
1.3 Die Sprache der Spruchweisheit als persuasive Sprache.....	27
2. Zur Poetik der Spruchweisheit	31
2.1 Allgemeines zur hebräischen Poesie	31
2.2 Parallelismus und Quantität.....	37
2.3 Poetik der Spruchweisheit	43
2.4 Begriffliches, Definitionen	45
2.4.1 Spruch.....	45
2.4.2 Zeile.....	47
2.4.3 <i>unit</i>	48
2.4.4 Topik	48
2.5. Zur Übersetzung der Sprüche.....	49
3. Zur quantitativen Struktur des weisheitlichen Spruches.....	51
3.1 Einleitung	51
3.2 Stand der Diskussion: Was gezählt wird.....	53
3.2.1 Akzent zählendes Modell (Akzentuierendes Modell)	54
3.2.2 Alternierendes Modell.....	55
3.2.3 Silben zählendes Modell	56
3.2.4 Konsonanten zählendes Modell.....	57
3.2.5 Wörter zählendes Modell	58
3.2.6 Syntaktische Modelle	59
3.2.7 Auswertung	64
3.2.7.1 <i>Vorbemerkungen</i>	64
3.2.7.2 <i>Syntax und Quantität – Metrik als Methode</i>	65
3.2.7.3 <i>Metrum oder Rhythmus?</i>	67
3.3 Der Rhythmus der Zeile	68
3.3.1 Die binäre Grundform der Zeile	68
3.3.2 Fazit.....	74
3.4 »Line-Forms« in der Spruchsammlung II des Sprüchebuches	75
3.4.1 Die »Viererzeile«	75
3.4.2 Zeilen mit weniger als 4 <i>units</i> – die »Dreierzeile«	78
3.4.2.1 <i>Phrase a mit nur einer unit</i>	79
3.4.2.2 <i>Phrase b mit nur einer unit</i>	79
3.4.2.3 <i>Zeilen mit drei parallelen units</i>	80
3.4.3 Zeilen mit mehr als 4 <i>units</i>	81

3.4.4 Zur Funktion der <i>linea maqqeph</i>	84
3.5 »Welche Wörter zählen?«	85
3.5.1 Problemstellung	85
3.5.2 Die Negationen ׀ and ׀	86
3.5.3 ׀	91
3.5.4 Die zusammengesetzte Präposition ׀	93
3.6 Anacrusis	94
4. Zur masoretischen Kolometrie des weisheitlichen Spruches	96
4.1 Einleitung	96
4.2 Die masoretische Akzentuierung	99
4.2.1 Standard-Akzentuierung	99
4.2.2 Zeilen mit zwei trennenden Akzenten	103
4.2.2.1 Zeilen mit den beiden »Standard-Trennern«	103
4.2.2.2 Zeilen mit virtuellem erstem Trenner	104
4.2.2.3 A-Zeilen mit R ^e bi ^a ‘ magnum als erstem Trenner	108
4.2.3 Zeilen mit drei trennenden Akzenten	109
4.2.3.1 Drei »normale« Trenner	109
4.2.3.2 Ein virtueller als dritter Trenner	113
4.2.3.3 Besser-Als-Sprüche	114
4.2.3.4 Anacrusis	114
4.2.3.5 Zwei virtuelle trennende Akzente	115
4.3 Auswertung	115
4.3.1 Ergebnisse	115
4.3.2 Fazit	119
5. Zum <i>parallelismus membrorum</i> in der Spruchweisheit	121
5.1 Einleitung	121
5.2 Robert Lowth und die »Standardtheorie« zum <i>parallelismus membrorum</i>	123
5.3 Neuere Ansätze in der Forschung zum Parallelismus	130
5.3.1 Linguistische Ansätze	131
5.3.1.1 Joachim Begrich	131
5.3.1.2 Terence Collins	133
5.3.1.3 Michael P. O’Connor	135
5.3.1.4 Edward L. Greenstein	136
5.3.1.5 Roman Jakobson	138
5.3.1.6 Francis Landy	140
5.3.1.7 Adele Berlin	142
5.3.1.8 Dennis Pardee	144
5.3.1.9 Philip J. Nel	144
5.3.1.10 Fazit	146
5.3.2 Literaturwissenschaftliche Ansätze	147
5.3.2.1 James L. Kugel	148
5.3.2.2 Susan E. Gillingham	151
5.3.2.3 Robert Alter	152
5.3.2.4 Fazit	153

5.3.3 Auswertung	153
5.4 Die zwei Bewegungen des parallelistischen Weisheitsspruches	157
5.5 Der semantische Parallelismus in der Spruchweisheit	159
5.5.1 Einführung.....	159
5.5.2 Semantische Relationen im Zweizeiler	161
5.5.2.1 <i>Einfache Sätze, erweiterte Sätze und Elementarsätze</i>	162
5.5.2.2 <i>Klassifizierung semantischer Relationen</i>	164
5.5.3 B bezieht sich auf ein Konzept in A: » <i>Amplifying/Describing Concept</i> «	165
5.5.4 Sprüche mit <i>Addition-Relation</i>	166
5.5.4.1 <i>Sprüche nicht-chronologischer Relation</i>	166
5.5.4.2 <i>Sprüche mit chronologischer Relation</i>	169
5.5.5 Sprüche mit <i>Support-HEAD-Relation</i>	171
5.5.5.1 <i>Argumentation-Relation (= Logical Relationships)</i>	171
5.5.5.2 <i>Clarification-Relation</i>	177
5.6 Die Dynamik des weisheitlichen Spruches	181
5.6.1 Invariation und Variation	181
5.6.2 Grelle Kontraste – Invariation der Variation im Parallelismus	183
5.6.3 Variation der Invariation – »Wie geht der Spruch weiter?«.....	187
5.6.4 »Nicht-passende« Parallelismen.....	188
5.6.5 Die Pointe des Spruches.....	191
5.6.5.1 <i>Ballast-Variante und »gapping«</i>	192
5.6.5.2 <i>Eineinhalbfacher Interner Parallelismus</i>	196
5.6.5.3 <i>»Unvollständiger« Chiasmus</i>	197
5.6.5.4 <i>»Unvollständiger« Parallelismus</i>	199
6. Kontrastive Sprüche.....	202
6.1 Einführung, Problemstellung.....	202
6.2 Parallelismus und Kontrast.....	205
6.3 Spiegelsymmetrie in kontrastiven Sprüchen	209
Exkurs: Der »Tun-Ergehen-Zusammenhang« in der Spruchweisheit	212
6.4 Zur Logik kontrastiver Sprüche	214
6.4.1 » <i>Quadripartite Structure</i> «	214
6.4.2 Logische Beziehungen innerhalb kontrastiver Sprüche	215
Exkurs: <i>Zur Konjunktion -1</i>	216
6.4.3 Zur Logik der Besser-als-Sprüche.....	223
6.4.4 Zur Subjektivität positiver und negativer Konnotation	225
7. Zu Metapher und Metonymie (in) der Spruchweisheit.....	227
7.1 Metapher, Parallelismus und Spruch	227
7.2 Zur Theorie von Metapher und Metonymie	229
7.2.1 Einführung.....	229
7.2.2 Grundsätzliches zur Metapher	230
7.2.3 Metapher und Vergleich.....	235
7.2.4 Grundsätzliches zur Metonymie.....	236
7.2.5 Metonymie und Metapher, Metaphonymie	239
7.3 Metonymie in der Spruchweisheit.....	240

7.3.1 Hand-Metonymik	241
7.3.2 Sprechorgan-Metonymik	243
7.3.3 Herz-Metonymik	246
<i>Exkurs: Aug-Metonymie in der Spruchweisheit</i>	251
7.3.4 Metonymische Konzeption und ›synthetisches Denken‹	256
7.4 Metaphorische Konzepte in der Spruchweisheit	259
7.4.1 Kognitivistische Metapherntheorie	259
7.4.2 Orientierungsmetaphern	263
7.4.3 DAS LEBEN IST EINE REISE	266
7.4.4 Komposit-Metaphern im Zusammenhang mit der Lebensmetaphorik	271
7.4.5 Metaphorik zum menschlichen Reden	277
7.5 Zur Poetik der Metapher in der Spruchweisheit	279
7.5.1 Kühne Metaphern	279
7.5.2 Komposit-Metaphern	283
7.5.3 Metaphonymie in der Spruchweisheit	286
7.6 Zur Globalmetaphorik der Spruchweisheit	290
7.6.1 Die Spruchweisheit als Globalmetapher	290
7.6.2 Globalmetapher und Wirklichkeitserstellung	293
8. Zu Pragmatik und Rhetorik des weisheitlichen Spruches	298
8.1 Einführung	298
8.1.1 Allgemeines zur Pragmatik	298
8.1.2 Zur Sprechakttheorie	299
8.2 Zur Illokution des weisheitlichen Spruches	301
8.2.1 Der weisheitliche Spruch als hybrider, indirekter Sprechakt	301
8.2.2 Der DIREKTIVE Aspekt des weisheitlichen Spruches	305
8.2.3 Die MOTIVIERENDE Funktion des weisheitlichen Spruches	311
8.2.4 Satire	313
8.2.5 Weitere Illokutionen	314
8.3 Zur Perlokution des weisheitlichen Spruches	316
8.3.1 Perlokution, Persuasion und Rhetorik	316
8.3.2 Rhetorik: Stil und persuasive Funktion	319
8.3.3 Stilmittel und persuasive Teilfunktionen im weisheitlichen Spruch	322
8.3.3.1 <i>Aufmerksamkeit und Interesse aktivierende Funktion</i>	322
8.3.3.2 <i>Verständlichkeitsfunktion</i>	326
8.3.3.3 <i>Akzeptanzfunktion</i>	326
8.3.3.4 <i>Erinnerungsfunktion</i>	328
8.3.3.5 <i>Vorstellungsaktivierende Funktion</i>	329
8.3.3.6 <i>Ablenkungs- bzw. Verschleierungsfunktion</i>	330
8.3.3.7 <i>Attraktivitätsfunktion</i>	332
9. Eingesehene und zitierte Literatur	335
9.1 Bibelausgaben	335
9.2 Sekundärliteratur	335
10. Bibelstellen	349